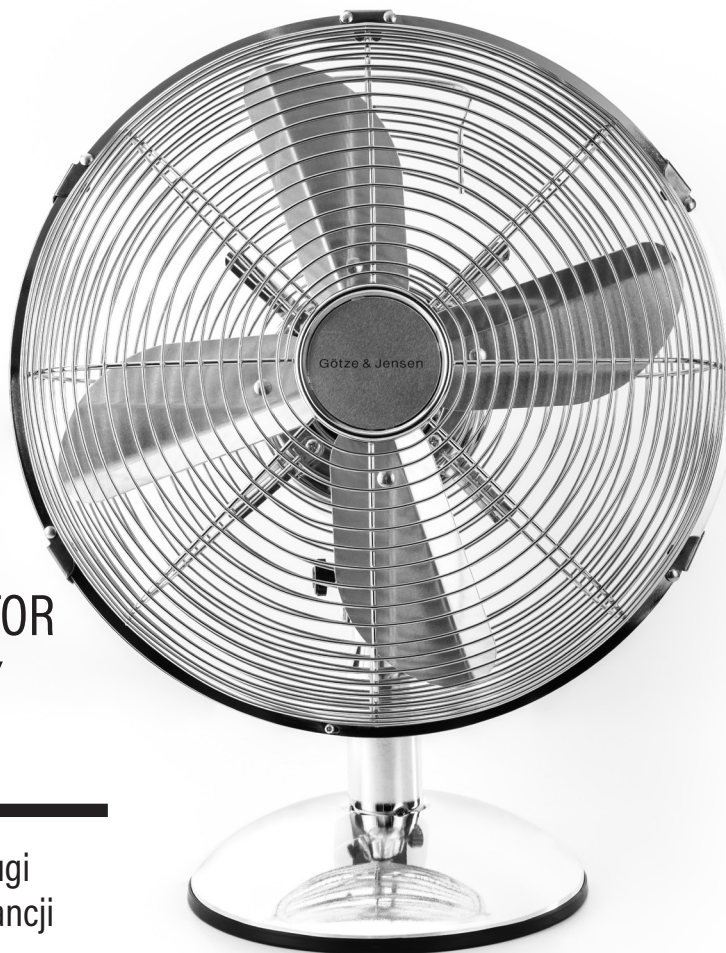


# Götze & Jensen



WENTYLATOR  
BIURKOWY  
FN501

---

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji



## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
2. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego lub urządzenia należy zlecić producentowi, autoryzowanemu punktowi serwisowemu lub osobie o odpowiednich kwalifikacjach.
3. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie.
4. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania.
5. Nie używać na zewnątrz pomieszczeń ani na wilgotnych powierzchniach.
6. Nie ciągnąć ani nie przenosić urządzenia za przewód. Nie używać przewodu jako uchwytu. Nie przyciskać przewodu drzwiami. Nie ciągnąć przewodu wokół ostrych krawędzi i narożników. Utrzymywać przewód z daleka od gorących powierzchni.
7. Urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym pomieszczeniu.
8. Nie używać w wilgotnych miejscach takich jak łazienki. W przypadku dostania się cieczy do urządzenia należy je wyłączyć oraz zlecić przegląd autoryzowanemu centrum serwisowania sprzętu.
9. Odłączając urządzenie ze źródła zasilania nie należy ciągnąć za kabel. Należy chwycić wtyczkę ręką i odłączyć urządzenie.
10. Nie należy odłączać urządzenia mokrymi rękami.
11. Przechowuj urządzenie oraz jego przewód poza zasięgiem dzieci.
12. Nigdy nie uruchamiaj urządzenia, gdy nie jest kompletnie zmontowane.
13. Uważaj na odstające części ubrania, długie włosy, ponieważ mogą zostać wplątane w ruchome części urządzenia.

14. Urządzenie można podłączyć tylko do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnej ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.
15. Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzoną łopatką śmigła.
16. Przed zdjęciem osłony upewnij się, że wentylator jest wyłączony z zasilania.
17. Zawsze odłączaj wentylator przed regulacją lub przenoszeniem go z jednego miejsca na drugie, gdy nie jest używany lub podczas czyszczenia wentylatora.
18. Upewnij się, że podczas pracy wentylator jest umieszczony na równej, płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni, aby uniknąć przewrócenia. Nie używaj wentylatora na nierównej powierzchni.
19. Zachowaj bezpieczną odległość co najmniej 50 cm od urządzenia do innych obiektów.
20. Nie umieszczaj wentylatora ani żadnej jego części w pobliżu otwartego ognia, grzejników, urządzeń do gotowania lub innych urządzeń grzewczych lub innych produktów wytwarzających ciepło. Trzymaj wentylator z dala od łatwopalnych przedmiotów.
21. Nie używaj urządzenia w pobliżu palnych gazów lub aerozoli itp. Zagrożenie pożarowe!
22. Nigdy nie wkładaj palców, ołówków ani innych przedmiotów przez kratkę, gdy wentylator pracuje lub jest odłączony. Nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów do kratki ani do otworów urządzenia. Ryzyko obrażeń (porażenie prądem) i uszkodzenia urządzenia!

## **UWAGA!**

**NIE UKŁADAĆ NA URZĄDZENIU ŻADNYCH PRZEDMIOTÓW ANI NIE WKŁADAĆ ICH DO URZĄDZENIA W TRAKCIE PRACY WENTYLATORA.**

## **WPROWADZENIE**

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

### **NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

## DANE TECHNICZNE

Zasilanie	220-240 V~, 50 Hz
Moc	35 W
Średnica śmigła	30 cm
Ilość poziomów pracy	3

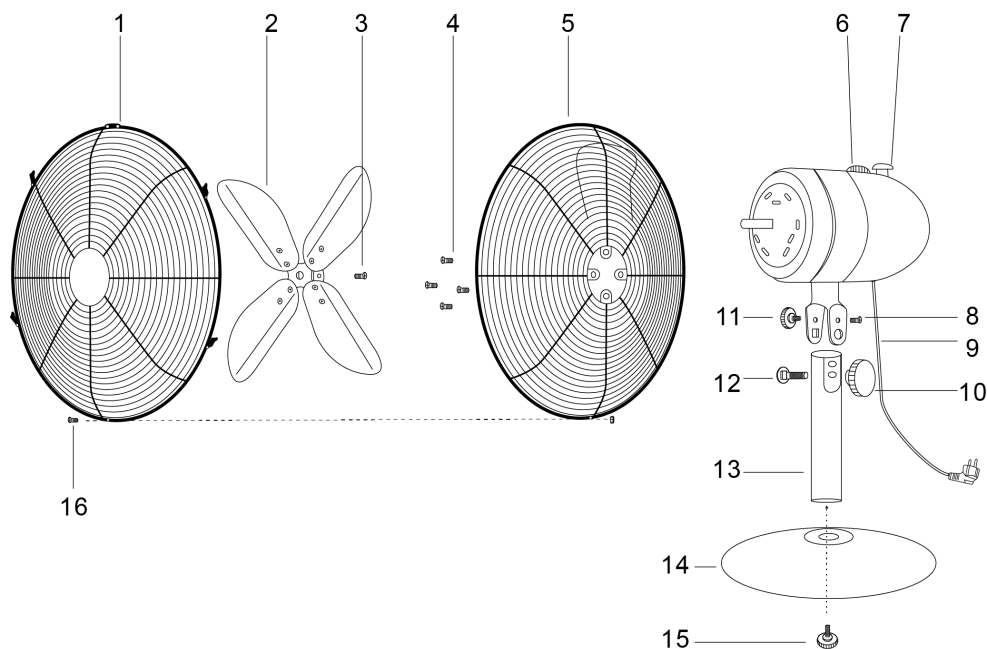
### DANE ZGODNE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) NR 206/2012:

Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	[F]	44,95	m <sup>3</sup> /min
Moc wentylatora	[P]	28,98	W
Wartość eksploatacyjna	[SV]	1,55	(m <sup>3</sup> /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	[P <sub>SB</sub> ]	0,00	W
Sezonowe zużycie energii elektrycznej	[Q]	9,27	kWh/a
Poziom mocy akustycznej wentylatora	[L <sub>WA</sub> ]	57,80	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	[c]	3,03	m/s
Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	IEC 60879		
Dodatkowych informacji udzielają	ART-DOM Sp. z o.o. ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź		

## OPIS ORAZ MONTAŻ URZĄDZENIA

**UWAGA! PRZED MONTAŻEM ELEMENTÓW WENTYLATORA, URZĄDZENIE POWINNO BYĆ ZAWSZE ODŁĄCZONE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA SIECIOWEGO.**

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kratka przednia</li> <li>2. Śmigło wentylatora</li> <li>3. Śruba mocująca śmigło</li> <li>4. Śruby tylnej kratki</li> <li>5. Tylna kratka</li> <li>6. Pokrętko wyboru mocy nawiewu</li> <li>7. Pokrętko regulacji oscylacji</li> <li>8. Śruba mocująca</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Przewód</li> <li>10. Nakrętka zabezpieczająca śruby stabilizujące</li> <li>11. Nakrętka regulacji nachylenia</li> <li>12. Śruba stabilizująca</li> <li>13. Noga</li> <li>14. Podstawa</li> <li>15. Śruba podstawy</li> <li>16. Śruba zabezpieczająca kratki</li> </ol> |
|---|--|



## MONTAŻ URZĄDZENIA

1. Przymocuj podstawę (14) do nogi (13) za pomocą śruby podstawy (15).
2. Włóż korpus silnika głównego do nogi (13), dokręć śrubą stabilizującą (12) i nakrętką zabezpieczającą śruby stabilizującej (10).
3. Włóż śrubę mocującą (8) i dokręć nakrętką regulacji nachylenia (11). Ustawienie nachylenia wentylatora można zmienić luzując nakrętkę regulacyjną i ponownie ją dokręcając.
4. Zamontuj tylną kratkę (5) do korpusu silnika. Upewnij się, że uchwyt na kratce jest skierowany do góry. Dokręć tylną kratkę za pomocą czterech śrub (4).
5. Zamontuj śmigło wentylatora (2) i dokręć je za pomocą śruby mocującej śmigło (3).
6. Zamontuj kratkę przednią (1) na kratce tylnej (5) i złącz je klamrami.
7. Dodatkowo połącz kratki za pomocą śruby zabezpieczającej (16).

Zwróć uwagę, aby wszystkie części były prawidłowe i mocno ze sobą połączone.

## INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE

### **PODŁĄCZ URZĄDZENIE DO SIECI ZASILAJĄCEJ DOPIERO PO CAŁKOWITYM ZMONTOWANIU WENTYLATORA.**

1. Umieść wentylator na stabilnej, płaskiej, suchej powierzchni.
2. Sprawdź, czy wentylator jest wyłączony.
3. Włóż wtyczkę wentylatora do odpowiedniego gniazdka prądu zmiennego o napięciu 220-240 V~. Wentylator jest gotowy do pracy.

Ustawiając pokrętkę wyboru mocy nawiewu (6) wybierz odpowiedni poziom pracy:

0 = wyłączony

I = niska prędkość

II = średnia prędkość

III = duża prędkość

### **Funkcja oscylacji (ruch wentylatora Lewo-Prawo):**

Wcisnąc lub wyciągając pokrętkę regulacji oscylacji (7) można włączyć lub wyłączyć funkcję oscylacji.

### **UWAGA: PODCZAS TEJ REGULACJI WENTYLATOR POWINIEN BYĆ ZAWSZE WYŁĄCZONY I ODŁĄCZONY OD ZASILANIA SIECIOWEGO.**

Aby wyregulować kąt nachylenia wentylatora, poluzuj nakrętkę regulacyjną (11) i ustaw żądany kąt. Mocno dokręć pokrętkę, aby urządzenie zachowało odpowiednie nachylenie.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### **UWAGA! PRZED CZYSZCZENIEM WYŁĄCZ URZĄDZENIE I WYJMIJ WTYCZKĘ WENTYLATORA Z GNIAZDKA. NIGDY NIE CZYŚĆ TEGO URZĄDZENIA, GDY JEST PODŁĄCZONE!**

1. Regularnie czyść urządzenie.
2. Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego, wtyczki ani części wentylatora w wodzie lub innym płynie ani nie wylewaj wody lub innego płynu na wentylator.
3. Uważaj, aby do obudowy silnika nie dostała się woda lub inna ciecz. Grozi porażeniem!
4. Jeśli chcesz wyczyścić urządzenie z kurzu, użyj suchej i miękkiej ściereczki.
5. Szczeliny wentylacyjne z tyłu obudowy silnika powinny być wolne od kurzu.
6. Nie używaj detergentów, proszków do szorowania ani środków do polerowania jakiegokolwiek części urządzenia, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie powierzchni wentylatora.
7. Jeśli nie używasz urządzenia, zabezpiecz wentylator przed nadmiernym zakurzeniem i zabrudzeniem.

## PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

Urządzenie nie uruchamia się.	Sprawdź czy przewód lub wtyczka nie jest uszkodzony, lub czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do sieci zasilania.
Funkcja oscylacji nie działa.	Sprawdź czy pokrętło funkcji oscylacji jest ustawione odpowiednio.
Wentylator nie trzyma ustawionego kąta nachylenia.	Sprawdź, czy po ustawieniu żądanego kąta nachylenia śruba regulacyjna jest odpowiednio mocno dokręcona.

## EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE WENTYLATORA

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:



- a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokręta, półki, akcesoria,
  - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
  8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
  9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
  10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
  11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

## **UWAGA!**

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**

